



EDITORIAL El Dr. Calderón Muñoz y la Escuela de Higuito

En El Higuito, pintoresco distrito del cantón de Desamparados, enclavado en la cordillera sur, va a tener lugar hoy un significativo homenaje a un ciudadano y profesional distinguido, el doctor don Rafael Calderón Muñoz.

LA MARCADA INJUSTICIA TURBA LA PAZ SOCIAL E INDICA...

(VIENE de la Pág. UNO) — de Ley de Seguro Social que va el lunes próximo al Congreso. Dijimos el doctor Wender: El interés suscitado por mi pequeña publicación sobre pensiones y jubilaciones que, patrocinada por el Banco Nacional de Seguros, hasta fue difundida por radio, me revela que si hay ambiente en Costa Rica para temas económicos - sociales y de sociología aplicada. Pero no me es posible por el momento analizar a fondo el proyecto de ley que más importante, el del Seguro Social, en vista de que el texto oficial aun no ha sido publicado.

coacción y miseria sino que tendrían el gástrico del trabajo, la gana de trabajar formaban el impulso para el trabajo. Pero para eso se necesita seguridad: Seguridad para la vejez, en caso de enfermedad, de accidentes etc. La incertidumbre de la existencia, la posibilidad de bajar en caso de cesgracia al estado de la miseria forman factores destructivos.

EL MANI ES UN EXCELENTE CULTIVO para sembrarlo en rotación con el maíz y el tabaco. Después de recoger estas cosechas, SIEMPRE MANI CIA. COSTARRICENSE DE ACEITES Y GRASAS S. A.

Mañana DOMINGO SE RIFA LA CASA que obsequia el ORATORIO FESTIVO SAN BOSCO en Combinación con la Lotería Nacional LA ACCION CON 23 PREMIOS VALE UN COLON

Sr. AGRICULTOR: Ud. está dejando de ganar dinero cuando deja sus tierras sin cultivar. SIEMPRE MANI y AJONJOLI y en cuatro meses tendrá el resultado. CIA. COSTARRICENSE DE ACEITES Y GRASAS S. A.

LARGA DURACION MAYOR RENDIMIENTO Y MAS ECONOMIA se obtiene con los MOTORES FAIRBANKS MORSE Los tenemos de aceite DIESEL y de GASOLINA en todo tamaño y para todo uso. Con mucho gusto le suministraremos toda clase de insumos. UNICOS DISTRIBUIDORES Compañía Constructora Eric C. Murray S. A. TELEFONO 5013 Entre la Talabartería Inglesa y Tienda Araujo Hnos.

licitacion No 224 BANCO NACIONAL DE COSTA RICA ADMINISTRACION DEL CREDITO HIPOTECARIO DE COSTA RICA VENTA DE PROPIEDADES FINCA DE CAFE Y TERRENOS INCULTOS, EN LA MURTA DE SAN ANTONIO-ESCASU AVALUO \$ 12.500.00 FINCA DE TERRENOS INCULTOS EN MATINA-LIMON AVALUO \$ 9.000.00 FINCA DE BUENAS PERSPECTIVAS, PARA EL CULTIVO DE CAÑA DE AZUCAR EN IZARCO DE TURRIALBA AVALUO \$ 3.200.00

EL DESTROYER AMERICANO "GREER"... (VIENE de la Pág. UNO) — SE ATRIBUYE LA ACCION A UN SUBMARINO DEL EJE WASHINGTON, 5 UP. — El presidente Roosevelt anunció que el destructor norteamericano Greer fue deliberadamente atacado en pleno día por un submarino extranjero y que las fuerzas navales norteamericanas tienen orden "de eliminar" al sumergible atacante.

ger Hansen, llegó a Vilpuri. Manifiesta que los rusos en su retirada, después de perder 100.000 hombres, destruyeron la ciudad con fuego y dinamita. PEROS, gases y rasas enormes se levan en las calles, en medio de alaridos por el escaso alimento que se encuentra. En toda la ciudad no encontró un solo ser humano. GRANDES PERDIDAS RUMANAS EN ODESSA MOSCU, 5 UP.—El general Victor Vorodiev informó de Odesa que las divisiones rumanas quinta y sexta de infantería fueron enviadas a la línea de batalla, para reemplazar a las que fueron destruidas en recientes días.

# LAS PERDIDAS NAVALES DE LA GRAN BRETAÑA EN JULIO Y AGOSTO FUERON LAS MAS BAJAS DEL AÑO

DETENIDA EN NUEVA YORK UNA LINDA ESPIA ALEMANA DE 24 AÑOS DE EDAD Y ALLANADO POR ORDEN DE LAS AUTORIDADES EL DIARIO NAZI, AMIGO PERSONAL DE HITLER, HUGO BRUCKMANN, MURIO AYER EN MUNICH A CONSECUENCIA DE UN ATAQUE CARDIACO

El diputado Guittou, francés, que acaba de fallecer y que fue un militante comunista, fue atacado por la espalda, a tiros, por un ciclista que desapareció entre el tumulto.—Más de 200 turistas americanos, muy aficionados todas ellas a la aviación, pasaron por Batavia, rumbo a Chingkin en China, evidentemente por razones de salud

CHIPRE HA SIDO ALTAMENTE REFORZADA POR LOS INGLESES QUE EMPEZARON GRANDES MANIOBRAS DE ENTRENAMIENTO EN LA INDIA Y SIGUEN ACUMULANDO GRANDES FUERZAS EN EGIPTO.— VERDADERAS PILAS DE CADAVERES FORMAN LOS CUERPOS DE LOS SOLDADOS RUMANOS CAIDOS FRENTE A ODESSA EN VANO INTENTO DE ASALTAR LA CIUDAD QUE LOS RUSOS DEFIENDEN TENAZMENTE

### CLAUSURADOS CONSULADOS SUIZOS

BERNA, 5. UP.— Oficialmente se anunció que desde el primer día de setiembre fueron clausurados los consulados suizos en Burdeos, El Havre, Nantes, Lila, Amberes, Rotterdam y Oslo. Sus funciones las ejercerán temporalmente dentro de lo posible los consulados en París, Bruselas, Amsterdam y la legación en Berlín.

### COMUNICADO ITALIANO

ROMA, 5. UP.— El comunicado de guerra es: "Una escuadrilla italiana de caza que atacó Malta ayer, se trabó valientemente en lucha con una escuadrilla de cazas enemigos, numéricamente superiores y derribó a 22 de ellos, averiando a otros muchos con sus descargas de ametralladoras. Tres aparatos nuestros no regresaron a sus bases, en tanto que muchos otros lo hicieron averiados y con tripulantes heridos. Al mando de los aviones italianos estaba el teniente coronel Carlos Romagnoli, que peleó heroicamente a la cabeza de su grupo y que ha desaparecido. El mayor Francisco Decca y los capitanes Valentino Festa y Franco Lucchini, que tuvieron una acción destacada. Anoche volvieron nuestros bombarderos a atacar la base aérea enemiga en Malta. La aviación enemiga atacó Crotona y a Catania, causando ligeros daños. Las defensas antiaéreas de Crotona derribaron a dos aviones británicos, uno de los cuales cayó en el puerto. Entre los restos del aparato fueron hallados tres tripulantes muertos. En el norte de África se rechazaron las tentativas de ataque que hizo el enemigo en Tobruk, con sus unidades apoyadas por el fuego de sus tanques. La aviación del eje bombardeó las defensas de Mersa Matruh y una columna de vehículos en la zona de Jarabub. En el este de África la aviación enemiga volvió a atacar Polcheit habiendo unas pocas víctimas entre la población nativa. En el sector de Culcoabert nuestros destacamentos sorprendieron y dispersaron a unidades enemigas que sufrieron pérdidas y dejaron en nuestro poder armas y animales cargados con paquetes de provisiones.

### REDUCIDAS LAS PERDIDAS NAVALES EN JULIO Y AGOSTO

LONDRES, 5. UP.— Esferas oficiales manifestaron que el número de hundimientos de buques mercantes británicos en el Atlántico en julio y agosto ha sido particularmente bajo, a pesar de que el número de submarinos que han operado en sus aguas ha sido igual o mayor que en cualquier período de la guerra, pues supónese que setian más de 200. Informos, en cambio que los hundimientos de buques enemigos de transporte han sido etnormes. Afirman que en los últimos doce meses, han sido los más difíciles que ha conocido la escuadra británica y elogiase a las corbetas por "el admirable trabajo que desempeñan al aumentar la protección a los convoyes".

### FUE ATACADO GUITTON POR LA ESPALDA

VICHY, 5. UP.—El ex diputado comunista Guittou, que acaba de fallecer como consecuencia de las heridas recibidas, fue atacado a tiros por la espalda por un ciclista. Los cirujanos del hospital habían extraído a Guittou una bala que, luego de haber atravesado la parte interior de un pulmón, se había alojado en el abdomen. Guittou fue obrero metalúrgico, contaba 39 años de edad, militó más de 20 años en el partido socialista y entró a formar parte de la cámara en 1936. Después del derrumbe del frente popular, Guittou fue vicepresidente del comité del ejército, abandonando el partido después de la disolución con Rusia y de la declaración de la guerra, uniéndose públicamente al partido nacional revolucionario de Pétain.

### PILAS DE CADAVERES

MOSCU, 5. UP.— Inzestia anuncia que los cadáveres de los soldados rumanos forman pilas enormes frente a Odesa, agregando que el enemigo declinó aceptar la tregua que se le propuso para enterrar tantos muertos, por lo cual los soldados soviéticos han tenido que rociarlos con clorina y cal.

### Un remedio muy viejo

pero bueno de verdad, es el Jarabe de TABONUCO al GUAYACOL, remedio soberano para aliviar la tos, bronquitis y demás afecciones de las vías respiratorias y los pulmones. No olvide recomendar al que tose:

**Tome TABONUCO y deje de toser**

### TURISTAS AFICIONADOS A LA AERONAUTICA

NUEVA YORK, 5. UP.— El corresponsal de la Columbia Broadcasting en Batavia transmitió por radio una noticia que dice: "Unos doscientos jóvenes turistas norteamericanos han pasado o están pa-

En muy poco tiempo LA HORMIGAS arrasan con cualquier sembrado!

Destruyalas totalmente con la LEGITIMA

## FORMICIDA BOTICA FRANCESA

(Establecida en el año 1868)

sando por Batavia. Su punto de destino es Chingkin y por supues to que van allí debido a razones de salud. Sin embargo, puede de cirse, sin temor a equivocaciones, que todos ellos sienten mayor inclinación por la aeronáutica que e lpromedio de los jóvenes norteamericanos.

### SE AGUDIZA LA CRISIS

TOKIO, 5. UP.— La tirantez entre Japón y Estados Unidos parece agudizarse con la anunciada llegada a Vladivostok de un barco norteamericano con gasolina para la defensa soviética.

### CAÑONERO A LAS CERCANIAS DE LENINGRADO

BERLIN, 5. UP.— Autorizadamente se anunció que la artillería alemana cañonero a Schluessel burg localidad situada al este de Leningrado y a pocas millas del Lago Ladoga. De la misma fuente se informó que las tropas finlandesas estaban atacando directamente a Kuokkala, desde donde podrían cañonear la base naval de Kronstadt, distante 200 kilómetros.

### DETENIDA POR ESPIONAJE

NUEVA YORK, 5. UP.— La señora Pauline Mayer, de 24 años de edad, ha sido detenida por agentes de la oficina federal de investigaciones por sospecharse que ejerce el espionaje en favor de Alemania. Los agentes federales creen que sus actividades están relacionadas con las de Boemler, quien ya confesó ser culpable del envío de secretos de defensa a Alemania. Son 6 las personas acusadas de espionaje que están detenidas actualmente.

### ALLANADO UN DIARIO NAZI EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 5. UP.— Por orden del juez Miguel Jancos, la policía allanó el local del diario de tendencia nazi "El Pampero", apoderándose de libros, documentos y artículos debidos a las pruebas contenidas en el segundo informe de la comisión parlamentaria que demuestran que "El Pampero" estaba subvencionado por los alemanes.

Ese día trabajé más que de costumbre... cuando llegué a casa estaba completamente rendida y me dolía tanto la cabeza!...

**Tomé CAFIASPIRINA y... Adiós Dolor!**

**CAFIASPIRINA**  
quita el dolor y reanima

**EJECUTADOS TRES ASALTANTES**

LINARES, Jaén, 5. UP.— Esta madrugada fueron fusilados Juan Romero Navarro, Manuel Romero Navarro y Pedro Rodríguez Maldonado, autores de ocho asaltos a mano armada cometidos en los últimos meses. Fueron condenados a muerte el 11 de agosto último por un tribunal militar. Otros diez cómplices de los ejecutados recibieron penas de 10 a 20 años de cárcel.

**MENGIÉS NO QUISO IR A INGLATERRA**

CANBERRA, 5. UP.— El ex primer ministro Robert Menzies rechazó la designación del ministro australiano para participar en las deliberaciones del gabinete de guerra británico. Se tiene entendido que será designado en su reemplazo el ministro de comercio Sir Ear Page. El gabinete decidió hoy nombrar un ministro en Londres con aquel carácter.

No hay que temer al mal aliento cuando se usa COLGATE

No se exponga a perder oportunidades en la vida debido al mal aliento. Use la Crema Dental Colgate y conserve su aliento fresco y perfumado.

Porque Colgate—que contiene el nuevo ingrediente limpiador penetrante—se introduce entre diente y diente y desaloja los residuos de comida que pueden causar el mal aliento. Además pulie y da brillo a los dientes y deja toda la boca fresca y perfumada.

Comience usted a usarla hoy mismo. Recuerde que no hay otro dentífrico exactamente igual a Colgate.

**NO HAY MAL ALIENTO TRAS SU RADIANTE SONRISA**

# La Camisa "MORANO", por su precio, es la de más alta calidad

DISTRIBUIDOR: BAZAR MORANO, BAJOS DEL DIARIO DE COSTA RICA

Nuestra casa luce mejor, es más agradable—y es más fácil de limpiar—desde que usamos estos maravillosos LUSTRADORES DE CERA JOHNSON

**JOHNSON'S CARNU**  
(Lustrador para Autos)

Conserve su auto resplandeciente y como nuevo con el sensacional CARNU—que en realidad limpia y encerla—lustra al mismo tiempo. Aplíquelo con un trapo, déjelo secar hasta que forme un "polvillo." Saque este "polvillo" con un trapo y verá entonces su auto encerado brillante como un espejo.

**JOHNSON'S GLO-COAT**  
Lustra al Secarse

¡Piense usted! Un lustrador para pisos que no es necesario frotar ni lustrar. Simplemente aplique "Glo-Coat" en el piso—déjelo secar por 20 minutos—y cuando vuelva se encontrará con un piso brillante y resplandeciente bajo un lustre protector de larga duración y de fácil limpieza. ¡El "Glo-Coat" brilla a medida que se seca!

**JOHNSON'S CREAM WAX**  
Lustre para Muebles

Aplíquelo, déjelo secar un momento—y lustre! Casi al instante su mobiliario lucirá en hermoso encerado brillante y satinado. Es Cera Johnson en una forma especial de crema. No contiene aceite para que el polvo no se pegue.

**JOHNSON'S WAX**  
Cera líquida y en pasta

Lo mejor en lustrar para pisos, muebles y obras de madera. Se aplica simplemente con un trapo—se seca en 30 minutos o menos—produciendo con facilidad un brillo hermoso y una película de cera—dura protectora, difícil de rayar, le da el brillo, y de una duración increíble.

**JOHNSON'S BLEM**

Saca las rayas, círculos y otras manchas de los muebles—aplique un poco de "Blem" en la mancha, frote—y ésta desaparecerá.

**LUSTRADORA ELECTRICA JOHNSON PARA PISOS**

La manera moderna y más fácil de tener hermosos pisos encerados. Todo lo que hay que hacer es guiar esta pequeña y eficiente máquina con la mano y ésta, gracias a sus cepillos rotativos, sacará un hermoso brillo a la cera. ¡No requiere ningún esfuerzo! Pida que se le demuestran.

**EL DESTROYER AMERICANO "GREER"...**

(Viene de la página 2)

Roshloff, siguen contra atacado con éxito. Los rusos tomaron por asalto las alturas de Bokovo y capturaron aldea tras aldea, en seis días de lucha inintermitida. En esa acción fue aniquilada una división de infantería alemana, la 262, la cual perdió 7 mil soldados y oficiales, entre muertos y heridos. Los alemanes e iban retirándose en el amplio sector. Esos éxitos relacionan con otros en los frentes centro y sur. También en el Báltico donde la flota rusa afirmase sigue dominando y contribuye a la defensa de Leningrado, cañoneando a las fuerzas alemanas y finlandesas que tratan de avanzar en el istmo de Karelia. En el norte anunciase como inminente la captura de Petsamo por los rusos. En el sector de Leningrado los rusos contrataban continuamente, aniquilando unidades de avanzada alemanas, obligando a las fuerzas de Von Leeb a retirarse a las posiciones fortificadas que habían preparado. Ahora que el total de la población de Leningrado, ha sido movilizada para la defensa, calcúlase que el total de las fuerzas que contienen los ataques alemanes pasa de cuatro millones de hombres. La antigua capital, convertida en fortaleza está rodeada de impenetrable cinturón de hierro. El escritor Nicolai Voronoff telegrafió a Pravda diciendo: "Ni la lluvia ni el fuego pueden interrumpir la construcción esas estupendas defensas". Afirma-se que obreros, intelectuales, mujeres y personas de todas edades y clases están creando un profundo y compacto bastión y su lema es "todo por la defensa. El enemigo no pasará". Los obreros han resucitado la tradición de la guerra civil creando el sistema de delegaciones de obreros que visitan regularmente el frente para animar a los combatientes. La producción de armamentos es elevada y algunos obreros están produciendo tres veces más de lo normal. La vida comercial y social de la ciudad continúa normalmente. Informose que mientras la artillería rusa destruzaba las líneas avanzadas alemanas, la aviación roja bombardeó sin interrupción la retaguardia enemiga, impidiendo a los nazis reorganizar sus filas. Luego la infantería rusa atacó de bayoneta calada y los alemanes retiráronse precipitadamente varios kilómetros. La guardia popular sostuvo un encuentro con tanques alemanes, le mayoría de los cuales fueron destruidos con granadas de mano y botellas de petróleo. Los incendiarios. Los alemanes tuvieron elevadas pérdidas al tomar los rusos Bokov y abandonaron cuantioso material. El jefe de la división alemana, general Heckel, en el orden del día capturada por los rusos, deploraba la falta de espíritu de sus tropas ante los energéticos ataques rusos. En el Báltico los rusos mantienen tenazmente las bases de las Dagest y Oesel y la aviación naval ataca incessante y efrazmente a buques y tropas alemanas que tratan de realizar desembarcos. Al mismo tiempo rechazan los ataques de los bombarderos germanos. Afirman que más de 200 aviones alemanes se han estrellado en los reanillados de esas bases, abatidos por las defensas rusas. Anunciase que un torpedero ruso hundió dos submarinos enemigos. En el frente central los bombarderos rusos dispersaron poderosas columnas mecanizadas enemigas destruyendo 80 tanques, 60 camiones y mataron un millar de soldados. También fueron derribados 6 de 15 aparatos nazis. En el sector de Smolensk, las fuerzas de Timoshenko han causado estragos en las defensas alemanas. Kiev y Odesa están resistiendo los fuertes ataques alemanes, acompañados de tentativas infructuosas de cruzar el Dnieper. Cinco divisiones rumanas han sido destruidas en el frente de Odesa. Los rumanos forman la vanguardia de las fuerzas alemanas y tratan de apoderarse de la colina de Kruglaya y terrapién del ferrocarril de Odesa, pero fueron rechazados con fuertes pérdidas. Las fuerzas de infantería de marina rusa hicieron muerte a varias centenas de oficiales alemanes y soldados rumanos y capturarán más de 300 prisioneros, dos cañones, 5 lanzaminas y 18 ametralladoras, al tratar el enemigo de aproximarse por la costa.

**MURIO UN ALTO NAZISTA**

MUNICH, 5. UP.— A consecuencia de un ataque cardíaco falleció hoy Hugo Bruckmann, quien contaba 58 años de edad. El extinto era amigo del canciller Hitler y tenía la tarjeta número 91 de miembro del partido nacional-socialista. Era presidente del museo de Munich y la Asociación Germano-italiana, miembro del Reichstag y del cuerpo de cultura alemana. Las exequias serán oficiales.

**EL PRIMER TRATADO...**

(VIENE de la Pág. UNO)

rece, debe ser considerada por parte de nuestro gobierno, ya que ello implica, para ambos países una magnífica ocasión para establecer un intercambio comercial verdaderamente importante.

**LA VISITA DEL DOCTOR CALDERON A NICARAGUA**

La prensa nicaragüense se ha venido refiriendo no sin cierta periodicidad, a la posible visita del doctor Calderón Guardia, presidente de la República, a Nicaragua. Allí se le concede gran importancia a esta visita que afianza la más cordialidad y buenas relaciones de toda índole que hermanan a las dos naciones. A propósito de esa visita se que se estudia la posibilidad del Tratado.

**EL TRATADO COMERCIAL Y SUS BASES.**

El tratado comercial que se negocia entre ambos países, considerase alla de gran necesidad. Costa Rica tiene una industria que en algunos aspectos está muy adelantada, especialmente en cuanto se refiere a productos farmacéuticos, licres, tejidos, conservas, etc. Nicaragua, tiene, por otra parte, gran cantidad de materia prima, como algodón, etc. que perfectamente podría suplirse a Costa Rica precios muy razonables en virtud de la cercanía y las facilidades aduaneras que harían con la suscripción de un tratado comercial.

**EL ASUNTO GANADERO**

Hay un punto sin embargo que podría ser el difícil. El relativo a la cuestión ganadera. La ley de protección a la industria, dictada hace ya bastante tiempo, sigue su curso y aun cuando ha habido movimientos fuertes para su derogación, ésta nunca ha sido posible. Se indica en la información que hemos recibido, que en cuanto a ese particular se propendría a nuestro país un arreglo en condiciones tales, que prácticamente no afectaría el mantenimiento de la ley en referencia.

**MAYORES DETALLES**

En próximas ediciones daremos mayores detalles sobre el particular. Por hoy hemos querido destacar el interés que se tiene en Nicaragua, no sólo por la visita del señor Presidente de la República,

## AVISO

Jovencito de 17 años salió ayer de su casa a las 7 de la mañana y aún no ha regresado. Es calzado, alto más o menos 1.60 metros. Pelo castaño, lacio, color blanco, ojos castaños, viste pantalón y camisa kaki, zapatos negros. Lunares en la cara. Su nombre corresponde a las iniciales R. A. V.. Debe haberse cambiado de nombre. Se ruega a quien lo vea telegrafiar a la Administración de éste periódico.

Las PREFERIDAS de todo hombre que quiere cuidar su apariencia personal

## Las HOJAS GILLETTE-AZUL SON las más económicas

Millones de hombres saben cómo gozar de afeitadas más limpias, más cómodas... y más afeitadas por hoja! Se afeitan con las últimas Hojas Gillette-Azul! Solo Gillette esteriliza sus hojas antes de empaquetarlas. ¡Compre un paquete hoy mismo!

Guestan menos porque duran más

Los productos Johnson se venden en las siguientes casas:  
 COMPANIA CONSTRUCTORA ERIC C. MURRAY, J. L. FOURNIER, LA DESPENSA S. A., FRANCISCO DIAZ E HIJOS, ALMACEN KOBERG S. A.

Pasa a la Página Ocho

# En beneficio fiscal y de la agricultura, la Fábrica Nacional de Licores bate sus propios récords.

NO SOLO SE HA LOGRADO ELIMINAR EN GRAN PARTE A LOS LICORES EXTRANJEROS POR LA BUENA CALIDAD DE LOS NACIONALES, SINO QUE SE HA OBTENIDO EL MAYOR RENDIMIENTO DE LAS MATERIAS PRIMAS

El logro de este triunfo técnico e industrial se ha debido a la calidad de los aparatos reformados y al celo de costumbres en todas las administraciones

"LA TRIBUNA" SUMINISTRA LOS DATOS NUMERICOS DEL RENDIMIENTO LOGRADO, QUE ALCANZA A UN 57,15 % DE LA MATERIA FERMENTABLE

Los siguientes datos que publicamos a continuación forman la estadística de la Fábrica Nacional de Licores, en lo que se refiere a su labor, que ha superado en mucho a todos los precedentes. Se ha batido un récord en beneficio fiscal y en beneficio de la agricultura. No solamente se ha logrado eliminar en gran parte a los licores extranjeros por la buena calidad de los nacionales, sino que se ha obtenido el mayor rendimiento de las materias primas debido a la calidad de los aparatos reformados y al celo de costumbre en todas las administraciones. Puede decirse que la Fábrica ha comenzado a ser actualmente el foco de mayor producción industrial de la República sobre bases de solidez y de cooperación.

He aquí los datos:

### DESTILACION

Dulce fermentado	Kilos	2.045.859
Mieles fermentadas	"	1.042.144
Miel de abejas	"	61.055
Total	"	3.149.058

### PRODUCCION

Materia fermentable	Kilos	2.491.742
Alcohol obtenido de 100 %		
Litros		1.424.104

O sea litros de cien por ciento por cada cien kilos de materia fermentable.

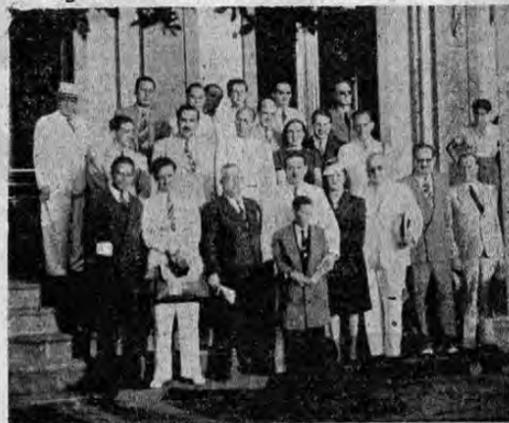
### RENDIMIENTO

57,15 % de la materia fermentable.

Son estos datos una demostración del aprovechamiento que se hace en la Fábrica Nacional de las materias primas que obtiene en el mercado y que tanto beneficia a la agricultura.

Con el mayor gusto damos publicidad a los anteriores datos estadísticos porque ellos son una muestra de la actividad con que se trabaja en ese centro nacional que es una de las principales rentas del país.

## Le llegada de la misión económico-cultural Cubana



A su llegada ayer a la estación del ferrocarril al Atlántico, nuestro fotógrafo Castillo captó esta magnífica foto de los miembros de la misión económica-cultural que viene. Con ellos aparece el señor ministro de Cuba doctor Gans, el

nuevo gobernador de San José señor Rodó y algunas otras personas que acudieron a darles la bienvenida.

## EL LUNES A LAS 4 DE LA TARDE EN EL TEATRO NACIONAL SE INAUGURARA LA GRAN EXPOSICION CIRCULANTE CUBANA

Hablarán en dicho acto el ministro de Cuba en Costa Rica, Dr. Gans, el secretario de hacienda, señor Escalante y el Comisionado General del Gobierno de Cuba Señor Martínez Castells

ANOCHÉ VISITARON LA REDACCION DE LA TRIBUNA ACOMPAÑADOS POR EL DR. GANS, LOS INTEGRANTES DE LA COMISION CUBANA DE LA EXPOSICION

Acompañados del doctor don Oscar Gans, Ministro de Cuba en nuestro país, y amigo de toda nuestra predilección, visitaron anoche las oficinas de redacción de LA TRIBUNA los integrantes de la comisión oficial cubana de la Exposición Circulante que recorre estos países. Fuimos el grupo de su compañía durante unos cuantos minutos y nos fue muy grato escuchar de sus labios los buenos deseos que inspiran su visita a estos países hermanos, así como las impresiones de recién llegada que les causara nuestra capital y las condiciones del ambiente josefino que apenas empiezan a ver.

Integran la comisión a que ha como referencia las siguientes personas, a quienes tuvimos el gusto de estrechar la mano y ofrecerles ampliamente nuestra hospitalidad: don Julián Martínez Castells, Comisionado general del gobierno de Cuba; don Virgilio Ferrer Gutiérrez, delegado del Circulo Nacional de Periodistas y jefe de redacción de "La Prensa Libre" de la Habana; don Alfredo del Valle, J. J. Ministerio de Educación y Director del "Índice"; don Leandro Robayna, del Patronato de Artes Plásticas y del "Diario de la Marina"; don J. Hurtado de Mendoza, de la Escuela Técnica Industrial, enviado de "Carteles"; don A. Du land Nieto, del Ministerio de Agricultura, enviado de "Bohemia"; don Carlos Galarraga y Vicente Grau, de la Comisión de Defensa del Tabaco; don Mario Castellanos, del estudiantado de la Universidad; don José A. Toro, de la provincia de Matanzas; don Mario Lúque, del Ministerio de Hacienda; don José Galarraga, de la Zona Franca de Matanzas; don Fermín Peraza, del municipio de la Habana y enviado de "El Mundo". La inauguración de la exposición será el lunes venidero, 8 del

corriente, a las 4 y 30 minutos en el Teatro Nacional. En ese acto hablarán el señor Ministro de Cuba en Costa Rica doctor Oscar Gans, el Secretario de Hacienda de la República don Carlos M. Escalante y el señor Martínez Castells, Comisionado general del Gobierno de Cuba.

Más seguridad  
Más calor  
Más rapidez.

ELLA es feliz con una  
**"COCINETA" Coleman**  
De Encendido Instantáneo

La "Cocineta" COLEMAN No. 500 tiene miles de usos: en el hogar, en días de campo, en los bares y restaurantes; para médicos, hospitales, plomeros, etc., etc. Basta abrir la válvula... y encender, como si fuera gas. Sin mechas, sin humo, sin olor, sin ruido. Cuesta poco, gasta poco, y hace mucho.

HECHA PARA DURAR

Demostraciones, Servicio y Repuestos:

Almacén KOBERG S. A.  
A. BORBON & Co.  
San José, Costa Rica

CIEN MIL COLONES y la satisfacción de contribuir a ayudar a los pobres en sus dolencias logra Ud comprando billetes de la lotería nacional para el sorteo del 7 de setiembre.

## Sr. AGRICULTOR:

Aún es tiempo de SEMBRAR AJONJOLI y MANI. SIEMBRELO Y GANE DINERO. El maní, por ser una leguminosa enriquece los terrenos aumentando sus compuestos nitrogenados.

CIA. COSTARRICENSE DE ACEITES Y GRASAS S. A.

## EN 1942 COSTA RICA...

(VIENE de la Pág. UNO)

mos y que dan una idea exacta de las perspectivas de esta industria. Los informes que se tienen son los de que la producción de la actual cosecha es mucho mayor que el monto de la anterior y en consecuencia habrá super producción con una regular cantidad sobrante para exportaciones de azúcar. En tal virtud se han iniciado gestiones para hacer exportaciones de azúcar de la nueva cosecha una vez que se haya comprobado ampliamente que la cantidad de la producción es suficiente para hacer frente al consumo nacional. Por otra parte se tienen informes de que son muy satisfactorios los precios que el azúcar está alcanzando en los mercados de los Estados Unidos y que para esas exportaciones se contará ya con las cuotas para otros países entre esos países Costa Rica.

**¡COMO REANIMA!**

Los niños consumen energía con rapidez. Retozan, juegan y estudian durante todo el día, sin descansar un minuto, desde que se levantan hasta que se acuestan.

**UN VASO DE WELCH**

Es esa energía que debe recuperarse constantemente y con regularidad para que estén saludables, activos y fuertes. Un vaso de Jugo Welch diariamente es lo que necesitan.

**A LOS NIÑOS!**

El Jugo Welch abunda en la pura y valiosa azúcar de uvas. Se asimila con prontitud en el organismo, proporcionándole la gran cantidad de energía que todo niño debe tener.

**Hay SALUD, ENERGIA, NUTRICION EN CADA GOTITA DELICIOSA**

# Hugo del Carril y Radio América Latina

Ayer en el aeropuerto de La Sabana



Los micrófonos de la RADIO AMERICA LATINA en forma EXCLUSIVA transmitieron ayer desde el propio campo de aterrizaje los detalles de la llegada del gran cantante argentino HUGO DEL CARRIL a quien vemos en la foto al descender del avión, sujetando en sus manos el micrófono de Radio América Latina, lo acompaña el locutor don Jorge Hidalgo Brenes. RADIO AMERICA LATINA es la estación que brin da y brindará a Ud. todos los acontecimientos de trascendencia.

RADIO AMERICA LATINA AL SERVICIO DE SUS OYENTES

## Caballero:

# SUS

- CAMISAS "MONARCH"
- CORBATAS
- PIJAMAS
- SOMBREROS
- TIRANTES
- CALCETINES
- FAJAS, etc.



donde LLOBET & RIBA

Si desea la mejor calidad al precio más favorable

Sintonice hoy de 12.30 a 12.45 p. m. La potente estación La Voz de la Victoria en transmisión especial por cortesía de los almacenes LLOBET Y RIBA

## MERCADO DE ABASTOS

# SUBEN LOS PRECIOS DE LOS ARTICULOS DE 1ª NECESIDAD

Suministramos a nuestros lectores los precios de los principales artículos de primera necesidad que obtuvimos ayer en el mercado central:

### Artículos de 1ª necesidad

- ALMIDON DE YUCA.— 28 colones quintal, 35 cts. libra.
- AZUCAR.— 18 colones quintal, 20 cts. libra.
- AVENA MACHACADA.— 36 colones quintal, 40 cts. libra.
- BACALAO.— No hay en plaza.
- BOLSAS DE PAPEL.— 65 colones quintal, 75 cts. libra.
- CERILLAS.— 7.50 el paquetón, 2 cajas por 15 cts.
- COMINO.— 180 colones quintal, 70 cts. libra.
- CANDELAS.— 65 colones quintal, 70 cts. libra.
- DULCE.— De Poás de 4 libras entre 45 y 50 colones el ciento de atados.— De Grecia de 5 libras entre 55 y 60 colones y de 5 libras y media entre 65 y 70 colones el ciento de atados.
- FIDEOS.— 36 colones quintal, 40 cts. libra.
- HARINA.— 62 colones quintal para detallar a 40 cts. libra.

EXPERIMENTARON ALZA EN RELACION CON LAS COTIZACIONES DE LA SEMANA ANTERIOR EL ALMIDON AVENA, BOLSAS DE PAPEL, CANDELAS, HARINA, MAICENA, QUESO Y SAL

Entre las verduras y legumbres algunas alcanzaron también precios más elevados que los anteriores.— Arroz de la nueva cosecha se consigue ya, habiendo bajado un poco

ENTRE LAS FRUTAS, HAY ESCASEZ MUY GRANDE DE PISAS Y PAPAYAS, QUE SOLO SE CONSIGUEN A PRECIOS MUY ALTOS.— EL DULCE BAJO VARIOS PUNTOS Y LLEGO GRAN CANTIDAD

- HUEVOS.— A 7 por colón.
- JABON.— Amarillo, azul y blanco a 50 colones quintal, 60 cts. libra. Negro 20 colones quintal, 25 cts. libra.
- MAICENA.— 40 colones quintal, 50 cts. libra.
- MANTECA.— Extranjera 39 colones lata, criolla 110 lata, ambas se detallan a 1.20 libra.
- MANTECA DE COCO.— 60 colones quintal.
- MIEL DE ABEJA.— A 75 cts. botella.
- PIMIENTA.— A 180 colones el quintal, 1.80 libra.
- QUESO.— A 90 colones quintal

- FRIJOLES.— Negros a 7.50 cajuela y de color a 8 colones, 21 cts. libra.
- GARBANZOS.— A 50 colones quintal, 60 cts. libra.
- LENTEJAS.— A 45 colones quintal, 60 cts. libra.
- MAIZ.— Del Pacifico a 78 colones fanega, 95 centimos cuartillo. Del Atlántico a 70 colones fanega, 75 cts. cuartillo.

- FRUTAS
- BANANOS.— A 1.50 el ciento, 5 por diez cts.
- COCOS.— A 11 colones el ciento, 15 y 20 cts. cada uno.
- LIMONES DULCES.— A 2.50 el ciento, 5 por 5 cts.
- LMONES ACIDOS.— 50 cts. el ciento, 5 por 5 cts.
- JOCOTES.— A 6 colones caja 4 por 5 cts.
- MANZANAS.— 32 colones caja, 25 cts. cada una.
- MANDARINAS.— A 4 el ciento, 10 cts. cada una.
- NARANJAS.— A 2 y 2.50 el ciento, a 5 y 3 por 10 cts.
- GRAPE FRUIT.— A 3 colones ciento, 2 por 15 cts.
- MANGOS.— Jamaicanos a 13 cts. libra.

Ingresó ayer el eminente fisiólogo Dr. Long



En el tren ordinario del Atlántico ingresó ayer al país el eminente médico nortamericano doctor...

Un sueño que sustenta

se consigue tomando al acostarse una Pastilla DORMITAL. el remedio eficaz e inofensivo para hacer dormir.

Dormital

¡Tranquiliza los nervios! Hace dormir como un niño!

EL LIC. VICTOR MANUEL...

VIENE de la Pág. UNO. virtud se reunió ayer de nuevo la Corte Plena celebrando una nueva sesión extraordinaria en que se aceptó la excusa del señor Fernández Yglesias.

Lista de socios del Batallón de la "V" de toda la república

que contribuyen al sostenimiento de este baluarte de la democracia

- RICARDO BATALLA VIRGILIO CALVO CENTRO DE SPORT OSCAR FISCHER...

Las Juntas Rurales del Banco Nacional darán créditos para el cultivo de las semillas oleaginosas. Siembre AJONJOLI y MANI. CIA. COSTARRICENSE DE ACEITES Y GRASAS S. A.

Cotizaciones del café ayer en los mercados de Nueva York y California. EN NUEVA YORK Río, 9 1/4 Santos, 13 1/4 Medellín, 17 a 17 1/4...

EL SR. MINISTRO PLENIPOTENCIARIO DE GUATEMALA EN "LA TRIBUNA" El Excmo. Sr. Dr. don Alfonso Hernández Polanco visitó ayer nuestra redacción...

CLUB DE MAQUINAS DE ESCRIBIR "ROYAL" Favorecidos Mes de Agosto CLUB ROYAL SERIE Nº 31 Sorteo Nº 15. Fav. el Nº 1, perteneciente al Sr. Pedro Asís C., Puntarenas.



"CORONA", la camisa que no tiene rival

LA PROMESA POLITICA DEL PRESIDENTE CALDERON GUARDIA

¿Se quiere la reelección diputadil como sistema estable o como conveniencia política ocasional? SI LO QUE SE BUSCA ES LA REELECCION POR LA REELECCION MISMA, LO NATURAL SERIA PROCURARLA PARA LOS QUE TENGAN 'ARRASTRE'...

Como nadie sabe cuál es la razón que se alega para las reelecciones tenemos que pensar que éstas sirven más para un fin ocasional que para el propósito de establecer un sistema definitivo. Es obvio que así piensen quienes hacen de observadores políticos...

CIEN MIL COLONES! Toda una fortuna que Ud puede obtener con sólo veinte colones. Cómo? Pues muy sencillo. Compre un billete de la lotería nacional para el sorteo del 7 de setiembre y probará su suerte. Esto le cuesta sólo 20 colones.

EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA...

(VIENE de la Pág. UNO) le de Costa Rica a pasar unos días en la república meridional en visita oficial.

MANIOBRAS EN LA INDIA SIMLA, 5. UP. — Un portavoz militar declaró en una conferencia de prensa que a comienzos de octubre el ejército y la aviación británica realizarán maniobras en gran escala en el noroeste de la India.

LA DOCTRINA DEL CANCELLER DE COSTA RICA SOBRE LOS CONSULADOS... (VIENE de la Pág. UNO) consulsados alemanes. Se imponía una conducta que podía confundir se, si se quiere, con la represalia.

AZUCAR de 1ª de LINDO A ¢ 16.25 Quintal. Lo damos a este precio por estar ligeramente húmedo. CUALQUIER CANTIDAD en el ALMACEN JUAN G. RODRIGUEZ e HIJO

CONSTITUCION DE LA COMISION COSTARRI. (VIENE de la Pág. UNO) Oreamuno algunas palabras en relación con el Comité Consultivo Económico-Financiero Interamericano. Fue en virtud de una resolución adoptada por la Conferencia Consultiva de Ministros de Relaciones Exteriores de los países de este Hemisferio...

# MUNDO SOCIAL

## EL CLUB IMPERIAL

Pone en conocimiento de los socios del Club Unión que para el baile que ofrecerá en los salones del mismo, el próximo 14 de los corrientes, para ellos no existe cuota alguna.

### LA FIESTA DE ESTA NOCHE



Señora GINETTE SOTO PACHECO

Esta noche, en la residencia de don Ezequiel Gutiérrez, todas las amistades de la bella damita GINETTE SOTO PACHECO, le obsequiarán una fiesta, con motivo de su próximo viaje a Oklahoma, donde realizará sus estudios. Además sus compañeros de trabajo de los Archivos Nacionales, le ofrecerán un paseo a la Fuente de Ojo de Agua. LA TRIBUNA le adelanta su afectuoso saludo de despedida.

### Hoy para los EE. UU.



Don JOSE MARIA ALFARO ODIÓ

Hoy en la mañana, en el tren ordinario de pasajeros seguirá para Limón, donde esta misma tarde se embarcará rumbo a los Estados Unidos de Norte América, nuestro querido y buen amigo el joven don José María Alfaro Odió, hijo del caballero don José Joaquín Alfaro Yglesias, subgerente del Banco Nacional de Costa Rica y de su cuita señora esposa doña María Odió de Alfaro, que le acompañará hasta el puerto del Atlántico. LA TRIBUNA le despide afectuosamente, deseándole un feliz viaje y toda clase de éxitos en sus estudios que continuará en Massachusetts.

### Hoy en la noche se inaugura el Happy Conga Club



Señora OLGA FONSECA ZAYAS BAZAN

Linda y encantadora damita, en cuya honor se ofrecerá hoy en la noche el baile de inauguración del Happy Conga Club, en la residencia de la familia Fonseca - Zayas fiesta para la que reina inmenso entusiasmo. LA TRIBUNA la felicita con la más galante simpatía a su paso deshoja todas las rosas de su admiración.

### LEAN MUJERES LAS MUJERES

Entre los 38 y los 52; mujeres irritables, angustiadas, nerviosas; con el temor y la ansiedad de los accesos de rubor y los mareos. Pronto alivio con el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham, afamado desde hace más de 60 años para ayudar a las mujeres a librarse del sufrimiento en esos "días difíciles" motivados por las irregularidades funcionales. Procure hoy mismo en la botica un frasco del Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham! ¡Vale la pena probarlo! ¡Importante! Exija el legítimo.

### EL MEJOR JAMON

LO CONSIGUE UD. EN  
LA BODEGA DEL GRAN HOTEL COSTA RICA

A C 4.50 LA LIBRA  
TOCINETA A C 2.50 LIBRA  
Salchichas de cerdo a C 2.50 libra  
Piernas de lechón arreglado, a C 2.50 libra  
Llame al Teléfono 4.000

Harry Zurcher, sus hijos Joyce Mary y Harry Janes; Francisco Blen y Caridad C. de Blen; Clemencia A. v. de Zurcher; Francisco J. Bonilla y Carmen B. de Bonilla; Ricardo Barbón y María de los Angeles de Barbón; Isabel y Rosa Argentina Blen, Miguel Morales y señora; Jorge Echandi y señora; Gonzalo Echeverría y señora; María Mantoya y señora; George, Ivi y Thelma Zurcher y demás familia

invitan por este medio a sus amistades para el funeral que ha de celebrarse hoy sábado a las 10 y 30 horas en la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen, y acompañar a continuación hacia el Cementerio General los restos mortales de su esposa, madre, hija y hermana

## DOÑA FRANCIA BLEN DE ZURCHER

Fallecida en Nueva York el 23 de agosto pasado.  
La asistencia a este acto comprometerá nuestra sincera gratitud.  
San José, Setiembre 6 de 1941.

### COMPANERO ENFERMO

—Guarda cama enfermo de algún cuidado, nuestro querido compañero de labores don Luis Soto LA TRIBUNA desea su pronto bienestar.



RADIO "PARA TI"  
Un programa que ofrece de 9.30 a 9.45 p. m.



CUMPLEAÑOS  
Ayer cumplió años nuestra buena y simpática amiga María Helena Solís. A las muchas felicitaciones que con tan grato motivo ha recibido, queremos unir la nuestra con toda simpatía.

### ALBA v. de PACHECO e Hijos

invitan por este medio a sus familiares y amistades, a la misa de requiem que se celebrará en la Iglesia de la Dolorosa, el próximo martes 9 de setiembre a las 7 de la mañana en sufragio del alma de su querido esposo y padre,

## Juan Rafael Pacheco Zamora

San José, setiembre 7 de 1941.

### HOY SALE PARA LOS ESTADOS UNIDOS DE NOROCCIDENTE LA FAMILIA CHITTENDEN CARRANZA

—Hoy se en para Limón don de se embarcarán en el vapor "Talamasca" rumbo a los Estados Unidos de Norte América Mr. George P. Chittenden gerente de la United Fruit Co., su estimable señora esposa doña Jessie Carranza de Chittenden, y su hijo Thomas. LA TRIBUNA los despide atentamente.

### EL CUMPLEAÑOS DE LUCILIA GURDIAN MORALES

—Hoy la vida con todos sus encantos le ofrece un año más de dichas en el mundo, a la preciosa damita Lucilia Gurdián, cuya artística figura tiene la inimitable belleza rubia, de las lindas marquesitas de la Corte de los Luises. LA TRIBUNA hace un parentesis de admiración por esta gentilísima y en quien resalta confundido en haz de maravillosa espiñeta. El señor de su abuelo. Prácticamente abundante en profusión de aromas y de matices, depositamos con nuestro cariñoso homenaje a su paso, en el día inolvidable de su natalicio.

### UN NUEVO MILAGRO DE LA VIRGEN DE LOS ANGELES

EL JOVEN ARTURO SOLANO AGUERO RECOBRA EL HABLA DESPUES DE 7 ANOS DE HABER ESTADO COMPLETAMENTE AFONICO  
Tuvimos el gusto de conocer al joven Arturo Solano Agüero, empujado de la conocida Cerveteria Ortega, quien con el mayor júbilo nos refirió el milagro que recientemente le hizo la venerada Virgen de los Angeles, al devolverle la facultad de hablar.  
Desde hace más de siete años, nos dijo, a consecuencia de un fuerte resfriado quedó afónico, sin poder hablar en lo absoluto. Varias de nuestros más distinguidos facultativos me examinaron y sometieron a distintos tratamientos y todos llegaron a la conclusión de que no podría recobrar el habla nunca más, pues mis cuerdas vocales estaban completamente atrofiadas. No obstante continué sin perder la esperanza de recobrar mi voz y estando en observación en el Hospital, el día de la Pasada de la Virgen, con toda la fe del buen creyente, elevé mis plegarias hasta Ella convencido que escucharía mi ruego y le ofrecí uno promesa con tal que me curara de semejante dolencia. Cual no sería mi sorpresa al amanecer hoy (ayer) hablando con mi propia voz natural sin experimentar la menor molestia después de siete años de no poderlo hacer, y justamente el día antes de la segunda pasada de la Virgen, es decir, cuando la regresan a su Basílica. Para mí ha sido la sorpresa más grande de mi vida, como grande ha sido también el milagro que la Virgen me ha hecho y del cual estoy muy agradecido.  
Ya nos decía el joven Solano Agüero, siempre he sido un fiel devoto de la Virgen de Los Angeles y ahora he tenido la oportunidad de apreciar lo bondadoso que es con todos los que en ella ponen su fe y su confianza.  
En la Cerveteria estuvimos hablando con los señores don Manuel y don Eloy Ortega y varios otros empleados quienes están realmente asombrados de haber visto personalmente el milagro efectuado.  
Felicitemos al joven don Arturo Solano por la dicha que ha tenido de que la Sagrada Virgen de los Angeles haya escuchado su ruego devolviéndole su facultad perdida.

## SEXOCRIN

produce emoción de bienestar y sosiego, dando nueva vida a los órganos agotados o débiles. Cada frasco de Sexocrin, lleva extensos detalles.  
De venta en la Botica Oriental.

## GANE DINERO! Siembre AJONJOLI Y MANI

y entréguelo en cualquier cantidad en nuestra Fábrica de Alajuela. Nosotros le garantizamos un precio no menor de C 16,00 por quintal de MANI seco y C 19,00 por quintal de seco, puesto en nuestra Planta.  
CIA. COSTARRICENSE DE ACEITES Y GRASAS S. A.

### ENFERMO EL EMPRESARIO DON JOSE RAVENTOS

—Ha estado muy enfermo últimamente, el joven empresario don José Raventos, LA TRIBUNA formula sinceros votos porque restablezca pronto.

### ¡Cómo Duele!

Verdadero martirio es el dolor reumático-muscular. Para su pronto alivio y mejoría segura, hasta frotarse las partes doloridas con MUSTEROLE. ¡Haga la prueba hoy!

MUSTEROLE es el medicamento indicado para los catarros o resfriados, neuralgia, tos, etc.

De venta en las farmacias

Muestras y literatura J. A. BRESCIANI y HNOS. Costado Norte del Carmen

### EL BAILE DE ESTA NOCHE EN DESAMPARADOS

Estimable señora que también ha sido designada como recibidora del baile que ofrecerá esta noche el Club Sport Los Dragones en Desamparados. Para este festival se han hecho muchos preparativos. La Orquesta Barquero a su cargo tendrá el programa musical de la mencionada fiesta para la que existe mucho entusiasmo en aquella localidad.



Señora doña Nora Bonilla de Garita

CUMPLEAÑOS  
Hoy cumple años nuestro querido amigo Manuel Antonio Cordero Alfaro. El mismo dice "que un su casa no hay fiesta, pero que se reciben regalos". A las muchas felicitaciones que recibe, LA TRIBUNA una "las suyas cariñosamente."  
—En el día de su cumpleaños LA TRIBUNA envía sus más atentas felicitaciones a las respetables damas doña Lupita de Echeverría, a doña María Eugenia de Goicochea, a doña Hortensia de Jiménez, a doña Marta Eugenia de Carmiol, a doña Rosa de Cañas, a doña Odile de Strunz, a doña María Ester de Borrás.  
—Con el mismo motivo LA TRIBUNA desea mil felicidades a la encantadora señorita Emelina Piza Lara.  
—Hoy celebra su natalicio, el caballero don Vicente Linares C. LA TRIBUNA le envía su enhorabuena.  
BLENENCIA  
Guarda cama enferma de cuidado la respetable señora doña Isidora viuda de Solano. LA TRIBUNA anhela su pronto bienestar.

### A los niños en su sabor!

Los niños no rehusan limpiarse los dientes cuando usan la Crema Dental Squibb. Tiene un sabor exquisito que al instante refresca toda la boca. Y no contiene substancias raspantes o nocivas. Es refrescante, eficaz y económica. El dentífrico ideal para toda la familia.

## CREMA DENTAL SQUIBB

PARA MEJORES RESULTADOS USE EL CEPILLO ANGLE SQUIBB  
Limpia todos los dientes, por dentro y por fuera, cómoda, eficaz y rápidamente.

### LISTAS NEGRAS SERAN PROMULGADAS.

VIENE de la PÁGINA UNO  
Las listas negras. Parece existir la idea de que para que la política continental en lo que se refiere al comercio sobre también un respecto de unanimidad se tiene en mira proponer que se hagan las listas negras en cada país. En los Estados Unidos han publicado hasta el momento una lista de las negras de cada país para ser promulgadas. En aquellos países que no haya disparidad de criterios se efectuarán consultas importantes con el objeto de que se cambien puntos acerca de los motivos de la disparidad.  
Del mismo modo que las autoridades cambiarán los nombres e informaciones acerca de los individuos que atraigan la atención como sospechosos de estar en estrechas conexiones con los enemigos de las democracias o que por una u otra razón se hayan significado como enemigos de las mismas, haciendo propaganda totalitaria o visibles demostraciones de entusiasmo por la causa antidemocrática. Estas informaciones al ser cambiadas y continuarse cambiando en el curso de los días, dará a las autoridades de cada nación informaciones más exactas para una vigilancia mayor de sospechosos y para prevenir acontecimientos futuros tales como las formaciones y organizaciones de las quintas columnas. Una sorpresa como la que fue dada a las naciones de Europa del este en el principio de la guerra se cree que no es posible en América. Pero depende de la vigilancia que se ejerza sobre los elementos que probablemente pudieran entrar en organizaciones de esta clase, para lo cual se estrechará mucho más la vigilancia hasta ahora ejercida sobre los elementos, de cada uno de estos países o extranjeros en ellos residentes, que se sospechen de nazismo.  
Otros muchos temas por el estilo, de los cuales a medida que nos hayamos informado daremos cuenta a los lectores serán considerados como propios para llevar la agenda de la futura conferencia de los países de América. Pero el principio de la guerra se cree que no es posible en América. Pero depende de la vigilancia que se ejerza sobre los elementos que probablemente pudieran entrar en organizaciones de esta clase, para lo cual se estrechará mucho más la vigilancia hasta ahora ejercida sobre los elementos, de cada uno de estos países o extranjeros en ellos residentes, que se sospechen de nazismo.  
Otros muchos temas por el estilo, de los cuales a medida que nos hayamos informado daremos cuenta a los lectores serán considerados como propios para llevar la agenda de la futura conferencia de los países de América. Pero el principio de la guerra se cree que no es posible en América. Pero depende de la vigilancia que se ejerza sobre los elementos que probablemente pudieran entrar en organizaciones de esta clase, para lo cual se estrechará mucho más la vigilancia hasta ahora ejercida sobre los elementos, de cada uno de estos países o extranjeros en ellos residentes, que se sospechen de nazismo.

## NUEVO MODO DE TENER LECHE SIN REFRIGERACION

Una gota sobre un CALLO DOLOROSO  
"alivia el dolor en tres segundos. Aplíquese Gets-It dos o tres veces y el callo se desprenderá de raíz. Millones de personas en todo el mundo usan este fiel amigo de los que padecen de callos."  
GETS-IT  
CUMPLEAÑOS DE HOY  
Hoy cumple años la simpática amiga Virginia Pacheco Faerón, alumna de la Escuela Republicana de México. LA TRIBUNA la felicita con la más galante simpatía a su paso deshoja todas las rosas de su admiración.

• ¡Imagínese Ud.! ¡Leche con fresco sabor siempre a mano... leche que se conserva fresca en su aparador sin refrigeración!  
Klim—esta leche moderna, abundante en crema, no se daña. Por un procedimiento científico, los componentes sólidos—los elementos nutritivos—se retienen sin haber sido adulterados... sólo se le extrae el agua. Se envasa según un método exclusivo para preservar su frescura.  
Para usar Klim, sencillamente restituya usted el agua para obtener la cantidad de leche que necesita... no hay desperdicio... por eso es que Klim es tan económica.  
Klim procede de las mejores regiones lecheras... es leche rica en crema con su verdadero sabor natural... es segura, digna de confianza. Pruébela hoy.

## LECHE natural en polvo KLIM

¿QUE ES KLIM?  
Klim es leche fresca y pura de vaca, de la cual sólo se ha extraído el agua. Nada se le añade. Para devolverle su estado natural, restitúyale el agua.

### Use este Jabón de Belleza con su nuevo y atractivo perfume

¿Por qué hay tantas estrellas del cine que usan Jabón Lux de Tocador? De ido a que les consta que es el mejor jabón de belleza que puede adquirirse para mantener la suavidad de la piel. Y en el presente el Jabón Lux de Tocador es aún mejor. Está dotado de un perfume nuevo, atractivo y refrescante; y el olor desprendido dura por espacio de mucho tiempo. Su espuma es más cremosa; y la pastilla de color blanco puro dura mucho más! Use Ud. este jabón tan atractivo—favorecido por tantas bellas damas—Obtenga Ud. Jabón Lux de Tocador hoy mismo.

ANDREA LEDES, la estrella de Samuel Goldwyn, dice:—  
"Empleo Jabón Lux de Tocador. Su rica espuma limpia tan profundamente que no puedo menos que asegurar su atracción!"

## JABÓN LUX DE TOCADOR

LEVES BROTHERS, FORT SUNLIGHT, LIMITED, ENGLAND

Para lo que Ud. necesite

AVISOS ECONOMICOS

efectivos por muy leídos

EL COSTA RICA DRY CLEANING CUENTA. PARA servirlo bien, con un equipo moderno de maquinaria. Nada hay oculto. Se trabaja a la vista del público. Visitenos, compare, aprecie, juzgue. Paseo Estudiantes. Tel. 4096.

Los avisos económicos que se inserten en esta sección se registrarán por la siguiente tarifa: Veinte palabras: un colón, por cada inserción. — Cuatro será el número menor de publicaciones. Cinco céntimos por cada palabra más

SE ALQUILA CASA SIN muebles, confort moderno, doble servicio sanitario, situada en Barrio Otoya. Informes Teléfono 2092. 689

LO QUE UD. BUSCA, AL PRECIO QUE UD. NECESITA. lo encuentra en la MUEBLERIA ENRIQUE GOMEZ C., única especializada en compra, venta, cambio y alquiler de muebles. 125 varas al Sur de la Botica "La Violeta". Calle 3. Avenidas 2 - 4. Teléfono 3396. 649

SEÑORA! SENORITA! Lindos sombreros modelos acabados de recibir ofrece Emmy de Bedout en la oficina N° 6 de la Torre del Oro, Planta baja. 708

SE VENDE DE OCASION una cama y colchón de matrimonio, importados, en perfecto estado. Teléfono 4483. 696

BICICLETAS HERCULES: A precios muy rebajados. Antonio Fornieri. Costado Norte del Carmen. 700

ESTANTERIAS, MOSTRADORES, mesas, lámparas fluorescentes en liquidación véalos contiguo a La Despena. 691

COCHE PARA NISO EN muy buen estado y por \$ 75.00 se vende coche de mimbre. Llamar al Teléfono 3465. 688

POR NO PODERLA ATENDER vendo la existencia de la Tiendita "El Costurero" y una maquina de escribir Remington N° 5. Herminia Sartoresi; Barrio González Lahmann. 601

BOLAS PARA TENNIS: Acaban de llegar de la mejor calidad a precios moderados Antonio Fornieri. Costado norte del Carmen. 721

GRAN OPORTUNIDAD: Véndese por mitad de precio. Caja Registradora Nacional, marca \$ 699.95 con doble tiquete, perfecto estado y caja de caudales, doble tapa grande, marca The Empire Safe. Para informes en la Cigarrera Lucky Strike. 718

ALQUILASE CASA MODERNA: de cemento, propia familia pequeña; 150 varas Sur Gobernación; precio \$ 90.00. Carlos Gutiérrez Urtecho. 709

COMPRO MOTOR ELECTRICO monofásico de cinco caballos. Escribir a J. Joaquín Peralta. Cartago. 697

SE ALQUILA CASA EN PASEO COLON, 25 varas Sur "Botica Colon". Informes: Teléfono 2837 o casa contigua. 694

TIENDA VIOLETTE Se vende esta preciosa tienda de modas. Brillante oportunidad para señorita que desee un negocio lucrativo y agradable invirtiendo poco capital. Teléfono 2538 y 2341 o apartado 261. 648

ROMANA TOLEDO. — NECESITO una segunda mano. Apartado 1639. 665

LA CASPA ES PRODUCTO de un microorganismo (pyrithium ovale). La LOCION MARVEX extirpa la caspa y la seborrea y devuelve al cabello su color natural. NO ES UN TINTE. Use LOCION MARVEX y obtendrá una cabellera abundante y atractiva. De venta en todas las Farmacias. 632

FARGO. LOS MEJORES camiones. Los más fuertes y económicos. Almacén Chrysler. Vicente Lines C. 720

CATORCE AÑOS PLAZO. Moderna casa, bellamente situada, se vende. Hall, comedor, dos dormitorios, cocina, despensa, cuarto servicio, baño agua caliente, doble servicio sanitario, etc. Al contado: \$ 1,200.00. LLuego 160 pagos de \$ 200.00 mensuales. Construcciones "Lutz", frente sur ferretería Rodríguez. Teléfono 5047 y 5419. 719

VENDO EN ESTADO COMO nuevo motocicleta inglesa de 125 cc. Diríjirse al Teléfono 3502. 712

EXCELENTE ENSEÑANZA particular, por profesores extranjeros en inglés y español. Para niños de 8 a 14 años. Tel. 2227. Mrs. van Panhuys. 672

ALQUILO CASA MADERA frente oficinas Tournon, Barrio Amón, cien colones al mes, pago adelantado. Pega de Castro. Teléfono 5094. 680

SE VENDE CASA. CUATRO dormitorios, sala, comedor, baño con agua caliente, 2 servicios, cocina. Todo con muebles modernos. Se vende por motivo de viaje. Informaciones Casa 13. Construcciones Lutz. Barrio México. 686

NECESITO ZARANDA y elevador para café pergamino. Apartado 1639. 666

ACEITE DIESEL SE VENDE una partida a precio de ganga. Tel. 3603. Ap. 343. 484.

ALQUILO CASA EN SAN Bosco, y vende una en Barrio México, con facilidad de pago. Teléfono 3840. Armando Contreras. 716

HOUSE FOR RENT 3 bedrooms sala dining-room kitchen bath with hot water 2 servicios all modern furniture dislies sund kitchen utensils. Bus line Barrio Mexico Construcciones Lutz, casa 13. 710

ESPECIALISTA DIGESTION y Urinarias. Dr. José B. González. Universidad Madrid. Hizo tres viajes en ampliación de estudios al N. de América. 100 varas al Norte del Hotel Europa. Teléfono 2642. 713

JUNTA DE PROTECCION SOCIAL - Turrialba. Se convoca a los miembros del Patronato a la asamblea extraordinaria que tendrá lugar a las catorce horas del próximo 7 de setiembre en el Salón Municipal, con el objeto de nombrar Tesorero de la Junta. 695

JUNTA DE PROTECCION Social de Turrialba. Convocatoria al Patronato para la elección de Tesorero. Para los efectos del acuerdo III, de la Junta de Protección Social de Turrialba, en sesión celebrada a las quince horas del veinticuatro de los corrientes, y de conformidad con el artículo 32 del Reglamento General de Patronatos y Juntas Directivas de Protección Social de fecha 28 de mayo del presente año. Se convoca al Patronato a una Asamblea extraordinaria que tendrá lugar a las catorce horas del siete de setiembre en el Salón Municipal de Sesiones de Turrialba con el objeto de elegir Tesorero de la Junta de Protección Social. Turrialba, 30 de Agosto de 1941. Jaime Marín P., Presidente de la Junta de Protección Social. 692

SE ALQUILA CASA enteramente nueva, en Plaza Viquez, \$ 100.00 mensuales. Llamar Tel. 3600. 632

SE VENDE DERECHO DE LUZ con medidor de 12 bombillos, calentador y plancha eléctrica. Informes en el Mercado Central, tramo N° 98, con Rafaela de Alvarado. 408

REPARE SU CALZADO. — Desde esta fecha tenemos Agente a domicilio. — Exija recibo. Llame teléfono 3736. Tintorería y Zapatería. Gadi Victor Cordero. 586

CLASES FORMING FOR Spanish twelve colones month twice a week. Formando grupos para enseñar Inglés doce colones mes. Teléfono 248. 715

ALQUILO MI CASA DE HABITACION, todo confort con o sin muebles, informes Bazar La Casa. Gumersindo Gil. 711

SE NECESITA EMPLEADA para lavandera y adentro para casa extranjera en zona del Pacifico. Recomendaciones a Watson, construcciones Lutz, Barrio México. 704

VENDO DE OPORTUNIDAD dos dormitorios, sala y comedor y cocina. Todo completo con derecho a contador eléctrico, y si quieren la casa también se alquila. 75 varas sur de La Industria. Informes casa José Otegui, contiguo casa doña Carmen Sala zar de 12 a 4. 693

ALQUILO MI CASA DE habitación, amueblada con todo confort, doble servicio sanitario, jardín, situada en Barrio Otoya. Teléfono 2092. Rodolfo Lara. 690

EL TALLER ELECTRICO de los Hermanos Gómez al Pié Cuesta Moras, avenida central compra derecho Teléfono. 631

NECESITO CASA PREFERIBLE al lado este mercado, \$ 100.00, pago adelantado. Apartado 1939. 679

REPARE SU CALZADO. — Desde esta fecha tenemos Agente a domicilio. — Exija recibo. Llame teléfono 3736. Tintorería y Zapatería. Gadi Victor Cordero. 586

EN SAN ISIDRO ALAJUE. LA, vendo o cambio motivo residir en San José, negocio abarrotes cantina y propiedad. Magnifico punto. Por propiedad o finca. Teléfono 2966. San José. 685

FINCA EN CARRILLOS DE Poás, se vende. 40 manzanas cultivadas de café, caña, piña, terrenos para sembrar y potrero. Magnifico trapiche, casa de habitación, a cinco minutos de carretera pavimentada. Informes Enrique Sequiera, 250 varas Este Inspección de Hacienda. 707

LOCAL NUEVO, AMPLIO, con servicio interior alquilo en las vecindades del Mercado. Entenderse con José María Arce, en el Banco de Seguros. 703

ROMANAS FAIRBANKS: Se venden baratísimas. Antonio Fornieri. Costado norte del Carmen. 701

UN CUARTO BIEN AMUEBLADO, barato, en casa extranjera, se alquila. Informes teléfono 2745. 677

HOUSE FOR SALE 4 Bedrooms sala diningroom bath with running hot water 2 servicios extra shower kitchen. All modern Furniture. Selling on account of leaving the country. Informations house 13 Construcciones Lutz. Barrio México. 687

TERRENOS para SEMBRAR maíz, frijoles, yuca, tabaco, caña de azúcar, bananos, se dan en arriendo a precio bajo en Hacienda Alejo Aguilera Bolandi en Chitara, Peralta. Con casa. Informes en Peralta y Turrialba, Antonio Brenes M. y Neftalí Cerdas. 455

REPARE SU CALZADO. — Desde esta fecha tenemos Agente a domicilio. — Exija recibo. Llame teléfono 3736. Tintorería y Zapatería. Gadi Victor Cordero. 586

NECESITAMOS SENORITA enseñanza inglés, máximo 20 años, preferible hija inglesas, seria, enérgica e inteligente, con vocación para carrera maestra. Ambiente distinguido y ameno. Apartado 1711. 717

SE VENDE BARATA EN Rio Segundo finca una manzana, con casa grande, cañerías, luz, acequia y frutales. Frente carretera. Informes teléfono 5597. 705

CASA AMUEBLADA, HIGIENICA, toda comodidad, se alquila a persona responsable sin niños. Frente Beneficio Dent. Sobre calle pavimentada. Apartado 271. 693

RAQUETAS PARA TENNIS: En baratillo, con cuerdas frescas. Antonio Fornieri. Costado Norte del Carmen. 702

UN CUARTO BIEN AMUEBLADO, barato, en casa extranjera, se alquila. Informes teléfono 2745. 677

NECESITO CASA PREFERIBLE al lado este mercado, \$ 100.00, pago adelantado. Apartado 1939. 679

TERRENOS para SEMBRAR maíz, frijoles, yuca, tabaco, caña de azúcar, bananos, se dan en arriendo a precio bajo en Hacienda Alejo Aguilera Bolandi en Chitara, Peralta. Con casa. Informes en Peralta y Turrialba, Antonio Brenes M. y Neftalí Cerdas. 455

REPARE SU CALZADO. — Desde esta fecha tenemos Agente a domicilio. — Exija recibo. Llame teléfono 3736. Tintorería y Zapatería. Gadi Victor Cordero. 586

NECESITAMOS SENORITA enseñanza inglés, máximo 20 años, preferible hija inglesas, seria, enérgica e inteligente, con vocación para carrera maestra. Ambiente distinguido y ameno. Apartado 1711. 717

SE VENDE BARATA EN Rio Segundo finca una manzana, con casa grande, cañerías, luz, acequia y frutales. Frente carretera. Informes teléfono 5597. 705

CASA AMUEBLADA, HIGIENICA, toda comodidad, se alquila a persona responsable sin niños. Frente Beneficio Dent. Sobre calle pavimentada. Apartado 271. 693

RAQUETAS PARA TENNIS: En baratillo, con cuerdas frescas. Antonio Fornieri. Costado Norte del Carmen. 702

UN CUARTO BIEN AMUEBLADO, barato, en casa extranjera, se alquila. Informes teléfono 2745. 677

NECESITO CASA PREFERIBLE al lado este mercado, \$ 100.00, pago adelantado. Apartado 1939. 679

TERRENOS para SEMBRAR maíz, frijoles, yuca, tabaco, caña de azúcar, bananos, se dan en arriendo a precio bajo en Hacienda Alejo Aguilera Bolandi en Chitara, Peralta. Con casa. Informes en Peralta y Turrialba, Antonio Brenes M. y Neftalí Cerdas. 455

REPARE SU CALZADO. — Desde esta fecha tenemos Agente a domicilio. — Exija recibo. Llame teléfono 3736. Tintorería y Zapatería. Gadi Victor Cordero. 586

NECESITAMOS SENORITA enseñanza inglés, máximo 20 años, preferible hija inglesas, seria, enérgica e inteligente, con vocación para carrera maestra. Ambiente distinguido y ameno. Apartado 1711. 717

SE VENDE BARATA EN Rio Segundo finca una manzana, con casa grande, cañerías, luz, acequia y frutales. Frente carretera. Informes teléfono 5597. 705

CASA AMUEBLADA, HIGIENICA, toda comodidad, se alquila a persona responsable sin niños. Frente Beneficio Dent. Sobre calle pavimentada. Apartado 271. 693

RAQUETAS PARA TENNIS: En baratillo, con cuerdas frescas. Antonio Fornieri. Costado Norte del Carmen. 702

UN CUARTO BIEN AMUEBLADO, barato, en casa extranjera, se alquila. Informes teléfono 2745. 677

NECESITO CASA PREFERIBLE al lado este mercado, \$ 100.00, pago adelantado. Apartado 1939. 679

TERRENOS para SEMBRAR maíz, frijoles, yuca, tabaco, caña de azúcar, bananos, se dan en arriendo a precio bajo en Hacienda Alejo Aguilera Bolandi en Chitara, Peralta. Con casa. Informes en Peralta y Turrialba, Antonio Brenes M. y Neftalí Cerdas. 455

REPARE SU CALZADO. — Desde esta fecha tenemos Agente a domicilio. — Exija recibo. Llame teléfono 3736. Tintorería y Zapatería. Gadi Victor Cordero. 586

"PERLA", EN SU PRECIO, LA MEJOR CAMISA

HELADOS Polo-Crim AUMENTARAN SUS VENTAS DOS REPARTOS MAÑANA Y TARDE PIDALOS HOY MISMO AL TELEFONO 4914 POLO - CRIM el helado que más se VENDE

AL PERIODICO "LA TRIBUNA" MI MAS CORDIAL SIMPATIA...! (VIENE de la Pág. UNO) — lerosa y bella. San José enviaba una lujosa delegación femenina a recibir al Rey del Tango. UN RECIBIMIENTO APOTOSICO — Tomó tierra el avión. Tocó tierra. Cien brazos primoscos, se alargaron. Agitáronse nuchos pañuelos. Por la portezuela del avión salía el gran cantante argentino. Hugo del Carril fue ovacionado. Tras él venían sus acompañantes. La belleza sugestiva de María Lynch destacaba como una magnolia. LAS MANOS DE MARIA LYNCH — Las manos finas, delgadas, de María Lynch se elevaron. Estaban saludando a los cientos de admiradores suyos y es Hugo del Carril. Castillo tomó una "cose-up". El "make-it" del redactor gráfico dejó constancia de ese arribo feliz a Cost Rica de los artistas argentinos. DESDE EL MICROFONO DE LA "AMERICA LATINA" — Ya en el aeropuerto, no bien hubo cesado el avión. Hugo fue llevado frente a los micrófonos de RADIO AMERICA LATINA. Por los micrófonos de la potente radioemisora, el anterior, tenemos que decir, que en los artículos de 19 necesidad, la mayor parte de ellos subieron de precio, tales como el "almidón, avena, bolsas de papel, candelas, harina maicena, queso y sal. Otros mantuvieron los mismos precios anteriores como el azúcar, las cerezas y los flores, pimienta y comino y los deos, manteca. El dulce bajó de precio, siendo granda la cantidad que llegó procedente de Grecia y Poás. En cuanto a los granos, el arroz, bajó un poco de precio el criollo de la nueva cosecha, así como el maíz, sufriendo en cambio los garbanos. Entre las frutas hay enorme escasez de piñas y papayas, de las que se obtienen sólo a precios muy elevados y en poca cantidad. De las demás hay abundancia y más o menos mantienen los precios. En lo que respecta a verduras y legumbres, casi todas experimentaron alza, pero si se encuentran en el mercado en abundancia. Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional de la Universidad de Oregon Lizaro

Siembre AJONJOLI Y MANI en cuatro meses, una hectárea de MANI le dá una cosecha que vale entre \$ 300,00 y \$ 450,00. La cosecha de una hectárea de AJONJOLI vale entre \$ 340,00 y \$ 500,00. CIA. COSTARRICENSE DE ACEITES Y GRASAS S. A. VAIS A SELLAR EN FORMA DEFINITIVA LA PAGINA HISTORICA...

LA CIENCIA REVELA EL NOTABLE EFECTO DE LAS VITAMINAS DE LA LEVADURA EN LA DIGESTION (VIENE de la Pág. CUATRO) — colones barril, 5 y 10 cts. cada uno. PINAS—Muy escasas, casi no hay. A 70 y 80 cts. cada una. PAPAYAS—A 60 cts. libra. Muy escasa también. VERDURAS Y LEGUMBRES AJOS—A 110 colones quintal, 1.25 y 1.50 la libra. AYOTES—A 12 colones el ciento, 15 cts. cada uno. CEBOLLAS—65 colones quintal, 80 cts. libra. CAMOTES—12 colones quintal, 25 cts. libra. COLEFLO—A 40, 50 y 60 cts. cada una. CHAYOTES—Tiernos a 3 colones el ciento y sazones a 5 colones, 5 cts. cada uno. CHILE DULCE—4 colones el ciento, 5 cts. cada uno. LECHUGAS—10 y 15 cts. en día una. PAPAS—2.40 cajuela, 1 colón el cuartillo. PEPINOS—50 cts. libra. PLATANOS—Maderos un colón racimo, 2 por 5 cts. y 2 por 15 cts. Verdes a 3 y 4 por 5 cts. REFOLLO—9 colones quintal 15 cts. libra. mfwmtwylibra. Aunacemm RAIZ—35 colones quintal, 60 cts. libra. REMOLACHA — 6 colones quintal, 10 cts. cada una. CHAYOTES—30 colones quintal, 35 cts. libra. VAINICAS—Amarillas, no hay. Verdes 22 colones quintal, 30 cts. libra. ZAPALLOS—12 colones el ciento 20 cts. cada uno. ZANAHRIAS—9 colones quintal, 15 cts. libra. En relación con los precios alcanzados durante la semana

Y Hugo del Carril continúa ahora, después de una nueva interrupción de una "menita" que se acerca entre nerviosa y sonriente: —Bonita ciudad ésta de San José de Costa Rica. Apenas la he visto de paso. Pero es limpia y culta. Enteramente moderna. —Canta. Cantar es mi arte. Cantar porque en la música de las palabras va un trozo de vida. —El cine argentino va caminando a pasos agigantados, che! —Hay movilidad, nerviosismo, afán de superar diariamente lo hecho la víspera. Latino - América tiene que tener su cine propio. Los pueblos de habla hispana, con un gran filón. El espectáculo de cine netamente hispano - americano se va imponiendo. Hay público y hay afluencia. Y motivos a millares. Todo esto está contribuyendo a la exaltación, hacia un plano altamente importante, el cine. Argentina tabaja por perfeccionarlo. Asímla las mejores técnicas. Y los frutos están a la vista. —Bamos a continuar la entrevista. Sin embargo, a Hugo le requieren otras personas. Quedamos en reanuda: la rápida charla hoy. Pero antes de salir del "lobby", Hugo nos escribe en nuestra tarjeta: "AL PERIODICO "LA TRIBUNA" MI MAS CORDIAL SIMPATIA". HUGO DEL CARRIL. Costa Rica, Set. 5 de 1941". Y así terminó la "interview". Seis señoritas esperaban. Sobre las esquinas de los pañuelos de seda iban quedando grabadas las letras del nombre del artista. Era el trofeo que hubieran deseado: esas damitas que de leguro anoche ocuparon un palco de primera fila en el debut del distinguido artista. —Nos alejamos. Una radio debía escapar partes de "Luna de Arrabá". No, talgias. — Nada más y otras canciones que conagraron a Hugo del Carril como el sucesor de Carlos Gardel. 1500 PERSAS DE CABALLERIA SE REFUGIARON EN TURQUIA — Una brigada de caballería persa, integrada por 1500 hombres, con 400 fusiles, cruzó la frontera oriental de Turquía, para no caer en manos de los rusos, creyéndose que se encontrarían por las autoridades turcas. Sistema Nacional de Bibliotecas del

Alvaro Rencoret, Secretario General de Impuestos Internos, que fue a establecer nuestra Legación Tributaria, en estudio aún por el Congreso Nacional. En el aspecto diplomático debemos a Chile la gentileza de haber nos honrado con lo más selecto de su personal, que ha dejado huellas indelebles en la sociedad y en el mundo oficial costarricense, por su exquisita cultura y su fino tacto diplomático; he de limitarme a mencionar sólo a tres de ellos que hubieron de intervenir en situaciones relacionadas con nuestras diferencias con Panamá. El Excmo. señor don Enrique Bermúdez medió con gran acierto en un momento álgido, aplicando la exaltación y mitigando el rencor existente, e igual intervención cupo al Excmo. señor don Jorge Barriaga Errázuriz. Durante la representación del Excmo. señor don Jorge Molina Webb correspondió a este digno y culto diplomático la satisfacción de ser el quien instauró la feliz idea de que fuese Chile el árbitro en nuestro litigio con Panamá, lo cual significa un magnífico acierto diplomático. Recientemente ha sido nombrado Ministro de Chile ante Panamá y Costa Rica, el Excmo. señor don Hector Mujica Pumariño, personalidad muy destacada entre el elemento oficial y diplomático chileno, quien haciendo honor a su alta investidura, empezó su benéfica labor aun antes de salir de Chile, al volver del camino y está actuando ya en forma altamente satisfactoria y discreta. Y a vos Excmo. señor don Luis de la Cruz, quien en esta contienda que llega a su término, vuestra honorable intervención, vuestra clara inteligencia, vuestra cultura, vuestra rectitud y vuestra personal simpatía, son credenciales que os abren las puertas de mi tierra, pero hay una sobre todas que indicará al pueblo costarricense a recibiros agitando las palmas del vencedor y entendiendo el himno del bienvenido y esa credencial es vuestra dignación, vuestro carácter y vuestro no, llave mágica que abre el corazón de todo costarricense. Y sed feliz en vuestra noble labor y volved al seno de vuestro digno hogar a recibir, en su tranquilo seno, la recompensa del deber honradamente cumplido.

# TEATRO RAVENTOS

A LAS 6.45 y 9 p. m.

EL DELIRANTE TRIUNFO DE ANOCHE!!

EL ESPECTACULO DE LOS GRANDES TAQUILLAZOS!  
Nueva presentación en escena del Astro máximo de la  
canción Argentina

## HUGO DEL CARRIL

En sus geniales interpretaciones del tango y folklore  
argentino

ANA MARIA LYNCH en sus bailes estilizados y acompa-  
ñando a Hugo del Carril en la danza clásica argentina.  
EL TANGO

PEDRO GIMENEZ asombrando y encantando con su bai-  
les típicos de las provincias argentinas.

PUCCIO - GIMENEZ y sus formidables interpretaciones de  
la canción criolla, acompañados por el famoso guitarrista  
CASSAO

TITO RIBERO el mago del piano y a la vez director del  
conjunto musical en sus notables creaciones.

NO PIERDA USTED ESTA UNICA OCASION DE CONO-  
CER EN PERSONA AL ASTRO QUE TANTO HA ADMIR-  
ADO EN PELICULAS.— NO DEJE DE VER ESTE ES-  
PECTACULO QUE HA SIDO HECHO PARA SU GUSTO!  
Además se exhibirá una de las películas que han inmorta-  
lizado a Hugo del Carril: La película que ha sido una  
revelación:

LA VIDA DE CARLOS GARDEL  
Interpretada por HUGO DEL CARRIL



HUGO DEL CARRIL EN PERSONA Y EN PELICULA!!

PRECIOS:

LUNETA	4.00
PREFERENCIA	2.00
GALERIA	1.00

### ¿ES LA MUJER UNA DIOSA DE BRONCE, O UNA MEZCLA DE SANGRE Y DELICIA?



#### HOMBRES:

¿Debemos adorar a las mujeres, como  
estatuas irris, o como pecados pal-  
pitantes?

#### MUJERES:

¿Podrán en Uds. más los prejuicios que  
el profundo sentido humano del se-  
so femenino?

¿La película discutida?

¡El tema apasionante!

¡No todos los pecados son pecados, por-  
que algunos están comprendidos en las  
leyes naturales de lo humano!

KATHERINE HEPBURN - JAMES  
STEWART - CARY GRANT en  
el gigante Metro Goldwyn Mayer

## PECADORA EQUIVOCADA

La película que todas las mujeres afron-  
tarán cor- srenidad y valor, porque  
defiende sus debilidades y ansias de  
amor

MAÑANA, DOMINGO:

PALACE - MODERNO - IDEAL

## Importante periódico oficioso japonés SE PRONUNCIA VIOLENTAMENTE CONTRA EL EJE

EL "JAPAN NEWS WEEK" DICE QUE LA SITUACION AL EMPEZAR EL TERCER AÑO DE GUERRA ES QUE "LOS  
MAL FUNDADOS PLANES NAZIS ESTAN DERROTADO S" Y ANTES DE FIN DE AÑO PODRA VENIR LA PAZ IM-  
PUESTA POR LOS ALIADOS

Ese órgano de la prensa japonesa ha causado sensación con este artículo y sobre todo si se toma en cuenta que con  
frecuencia refleja el punto de vista del ministerio de relaciones exteriores.— Bombas de alto poder explosivo arroja-  
ron los aviones soviéticos sobre Berlín, acertando fábricas de industrias de guerra, habiendo perdido un avión los  
atacantes

DE TOKIO SE INFORMA QUE EN LAS PROVINCIAS CHINAS DEL NORTE LOS JAPONESES ESTAN ELIMINANDO RAPIDAMENTE  
300.000 COMUNISTAS DE NACIONALIDAD CHINA.— EL JAPON ESTA REPARTIENDO NUMEROSOS  
FOLLETOS EN EL PUEBLO INDICADORES DE COMO DEBEN PREPARARSE LAS GENTES PARA DEFENDERSE  
DE LOS ATAQUES AEREOS

#### EL GENERAL DENTZ A TOLON

BEIRUT, 5. UP. — Se embar-  
carán para Tolon el general Dentz  
y 47 oficiales franceses que capi-  
tularon en Siria. Rindieronse los  
hombres militares.

#### ATACADO BERLIN

MOSCU, 5. UP. — Oficialmen-  
te se informó que los aviones so-  
viéticos atacaron anoche Berlín,  
arrojando bombas de alto poder  
explosivo e incendiarias sobre fá-  
bricas militares e industriales. Se  
observaron incendios y explosio-  
nes. Uno de los aparatos soviéti-  
cos no regresó.

#### PERIODICO OFICIAL JAPONES CONTRA EL EJE

TOKIO, 6. UP. — El "Japan News Week", que a menudo refle-  
ja el punto de vista del ministro de relaciones exteriores, inesperada-  
mente publica un vigoroso editorial en contra del eje y hasta el mo-  
mento, varias horas después de su aparición en los kioscos, no ha si-  
do secuestrado por la policía. Expresa que la situación planteada en  
el tercer año de la guerra es tal, que aun cuando no se indica, "los  
mal fundados planes nazis están derrotados y significa que ha pasado  
la oportunidad para los alemanes y que para final de año estará al  
alcance de los aliados poner término a la matanza".

#### REFORZADAS LAS DEFENSAS DE CHIPRE

EL CAIRO, 5. UP. — Se ha revelado ahora que las defensas de  
la isla de Chipre han sido reforzadas considerablemente durante las  
últimas semanas. Han sido construidas en la isla numerosas bases  
aéreas en la isla y, otras están en construcción. Entre las fuerzas  
que guarnecen actualmente a Chipre, figuran varios regimientos de  
tropas anti - aéreas y de artillería de campaña, baterías de montaña,  
un regimiento mecanizado y unidades de infantería.

#### GOEBBELS HISTERICO

LONDRES, 5. UP. — La estación de Moscú dió un comunicado  
diciendo que Goebbels se encuentra enfermo de un ataque de histerio.

#### JAPON SE PREPARA PARA LA DEFENSA ANTIAEREA

TOKIO 5 UP. — Los diarios de la tarde no publicaron  
los despachos sobre la llegada del barco petrolero horreaneri-  
cano "Vladivostok", pero el conocido especialista en derecho  
internacional Nambi Zuki, en un artículo que publica hoy en  
el Kokumin, se refiere a las reclamaciones niponas sobre el  
envío de esos abastecimientos a Rusia, al decir que Japón pue-  
de ampliar el límite de sus aguas territoriales más allá de las  
tres millas comúnmente aceptadas, sin excederse de lo que ne-  
cesita para su propia defensa. Persistiendo en la campaña que  
ha venido realizando el gobierno para intensificar la defensa  
aérea del país, el gabinete aprobó la creación de una oficina  
de defensa anti-aérea y la de organización de esa defensa en  
tierra, las cuales dependerán del ministerio del interior. Por su  
parte, la oficina de información ha empezado a distribuir un  
folleto destinado a los hogares, que contiene todas las instruccio-  
nes necesarias para precaverse o defenderse.

#### LAS CUATRO "H" DE LA DEMOCRACIA

HOLLYWOOD, 5 UP. — El artista James Montgomery,  
después de estudiar setecientas fotografías, designó a las  
cuatro bellezas mundiales que a su juicio representan mejor las  
cuatro haches, que distinguen a las democracias de los países  
totalitarios y son: Señora de Vargas, esposa del presidente del  
Brasil "honor", la actriz Loretta Young "happy (felicidad) de la  
señora de Chan Kai Shek "humanity; la duquesa de Kent "ho-  
pe" (esperanza).

#### ROOSEVELT CONTESTARA A KONOYE

WASHINGTON 5. UP. — Cor-  
dell Hull anunció que Roosevelt  
contestará en fecha próxima la car-  
ta del primer ministro del Japón,  
Príncipe Konoje, considerada aquí  
como factor importante para la po-  
sible solución de la crisis del Pa-  
cífico. Indicó que las negociaciones  
actuales no se relacionan expresa-  
mente con el embajador Konoje,  
puesto que las conversaciones de  
exploración con el embajador No-  
mura iniciáronse antes de recibir  
se la carta. Dijo a entender que el  
gobierno estudia los asuntos plan-  
teados por Konoje y que las ne-  
gociaciones momentáneamente es-  
tán paralizadas en espera de entre-  
garse la respuesta.

#### REUNIONES DEL GABINETE DE VICHY

VICHY, 5 UP. — El almiran-  
te Darlan convocó al gobierno a  
dos reuniones mañana, la prime-  
ra a las once a. m. que reu-  
nirá el consejo de ministros  
y a las cinco p. m. gabinete en  
pleno. En ambas sesiones exami-  
naráse la campaña de re-  
presión al comunismo y cues-  
tiones de política interior y el  
programa de la campaña anti-  
alcohólica.

#### COMUNICADO RUSO DE HOY

MOSCU, Sábado, 6. UP. — Co-  
municado de guerra: "El 5 de se-  
tiembre nuestras tropas combatie-  
ron al enemigo en todo el frente.  
Informaciones incompletas dicen  
que el tres de setiembre fueron  
destruidos 33 aviones alemanes,  
mientras perdimos 27 aparatos".

#### A EXTRAORDINARIAS...

(VIENE de la Pág. UNO)  
a los 5 días del mes de setiem-  
bre de 1941. R. A. Calderón Guar-  
dia. El secretario de estado en el  
despacho de gobernación. F. Cal-  
derón Guardia.

#### EL DESTROYER AMERICANO "GREER"...

(VIENE de la Página TRES) —  
cuel no significa que la ciudad propiamente dicha esté siendo  
bombardada. Los informantes dijeron que los objetivos princi-  
pales de la artillería alemana son puentes, estaciones, líneas fér-  
reas. La DNB informó que ayer un cuerpo del ejército alema-  
nó infligió una derrota aplastante en el frente de Leningra-  
do a los rusos que luchaban en acciones de retaguardia. Ade-  
más, en centros autorizados afirmase que ha sido totalmente  
liquidada una bolsa de tropas rusas que se mantuvo activa  
cierto tiempo y entre el golfo de Finlandia y el lago Ilmen. La  
DNB informa que entre el primero y el tres, un cuerpo de  
ejército alemán del frente de Leningrado tomó dos mil prision-  
eros y ayer destruyó seis tanques rusos pesados 8 medianos,  
20 cañones y grandes cantidades de armas. Manifestase que  
a pesar de los contra ataques soviéticos, las operaciones en el  
frente central desarrolláse "favorablemente para nuestras ar-  
mas" agregándose que por ahora es imposible citar los lugá-  
res donde las fuerzas alemanas están lanzando poderosos ata-  
ques. En el frente central los rusos contratacaron ayer con  
muy poderosas fuerzas inclusive tanques; pero DNB dice que  
el enemigo fué rechazado con elevadísimas bajas, agregando  
que los tanques rusos fueron casi totalmente destruidos. Así  
dice de 83 tanques que quedaron destruidos frente a las li-  
neas alemanas. Agrega DNB que un cuerpo de ejército alema-  
nó tomó en ese frente desde el 25 de agosto hasta ayer más  
de 17 mil prisioneros y destruyó 10,000 toneladas de municio-  
nes, 30 de enorme tonelaje y 123 cañones. Círculos auto-  
rizados afirmaron que los alemanes luchan cerca de Bryansk,  
pero su avance principal realizase desde Roylav, hacia Char-  
kov. Guárdase reserva absoluta sobre la lucha del Dnieper, pe-  
ro despachos de la compañía de propaganda, acerca del cruce  
de un río, no pueden sino referirse al Dnieper inferior. Dice-  
n los despachos que fuerzas blindadas germanas tras recia  
lucha consiguieron establecer cabecera de puente sobre un río  
que luego cruzaron. Dicen que prócrose establecer más cabe-  
ceras de puente, lo cual indicaría que las fuerzas del maris-  
cal Von Runstedt dispónese de reanudar la ofensiva. Expresá-  
se que ahora, a consecuencia del sabotaje ruso y la artillería  
riemana, Odessa está tan destruida que no vale la pena tomar-  
la por asalto, pues no tomarise buen botín de guerra. Agrega-  
ron que no hay peligro de que Odessa se transforme en se-  
gunda Tobruk, porque la ciudad está cercada sólidamente, sin  
posibilidad alguna para sus defensores de efectuar salidas. La  
DNB anunció ayer que fueron hundidas en el Dnieper dos ca-  
ñoneras rusas por cañones anti tanques alemanes.

#### LOS RUSOS AVANZAN FRENTE A LENINGRADO

MOSCU, 6. UP. — Las fuerzas rusas proseguen hoy acrecenta-  
do notablemente las ventajas iniciales sobre los alemanes en las li-  
neaciones de Leningrado, donde el enemigo se vió obligado a aban-  
donar sus posiciones fortificadas varios kilómetros.

#### BIZERTA, BASE NAVAL DEL EJE

LONDRES, 5. UP. — El corresponsal diplomático del Daily Ex-  
press comunica que una embajada neutral de Roma informó que el  
mariscal Petain había permitido en forma de arriendo obtener a los  
miembros del eje el puerto de Bizerta para establecer una base naval.

#### LOS RUSOS LLEGARON A BERESINA

BUDAPEST, 5. UP. — Autorizadamente se informa que los ru-  
sos han llegado al río Beresina, al norte de Gornel, si bien no han  
cruzado todavía dicho río.

#### LIEGO OTRO PETROLERO A VLADIVOSTOK

NUEVA YORK, 5. UP. — La Associated Oil Company informa  
que su petrolero "Associated" de 8,428 toneladas, ha llegado también  
a Vladivostok con un cargamento de gasolina para la aviación soviética.

## Fascinadora MIENTRAS NO SONRIE

Una dentadura opaca, revelada al sonreír, puede  
empañar el esplendor del más bello semblante.  
Por eso, hay que proteger la dentadura a todo  
trance: con Ipana y masaje. Ipana, la refrescan-  
te pasta dentífrica, sirve para dejar los dientes  
limpios y limpios; otro poquito de Ipana, apli-  
cada con masaje a las encías, ayuda a fortale-  
cerlas y estimularlas. ¡Proteja su dentadura si  
quiere proteger su sonrisa! Comience hoy mismo  
a usar Ipana y masaje. En toda farmacia.



Sonríe Mejor Quien Usa Ipana



41-9

### RAVENTOS

Hoy a las 3 p. m. 0.60  
Hugo del Carril en la película  
indivisible:

LA VIDA DE  
CARLOS GARDEL

### CAPITOLIO

A las 7 y 9 0.50  
Ettie Davis, en:  
LA CARTA TRAGICA

### ADELA

A las 7 y 8.45 0.40  
Gary Cooper en  
ADIOS A LAS ARMAS

### CASTRO

A las 7.30 0.30  
Victor Mature en:  
EL CAPITAN CAUTELA

May pronto:  
Las Tres Noches de Eva con  
Barbara Stanwyck y Henry  
Fonda. El Ladron de Bagdad  
con Conrad Veidt y June Du  
prez. Serenata Argentina con  
Carmen Miranda y Don Ame-  
che. Vuelve a ser Mía, con  
Merle Oberon y Rita  
Hayworth

### CONSTITUCION DE LA COMISION COSTARRI..

(VIENE de la Pág. CINCO) —  
detalles de sus actividades por tierras suramericanas, nos ex-  
presa:

—En acatamiento del contenido de esa Resolución a que  
he hecho referencia, seguí hacia Sur América, logrando la in-  
tegración, con la ayuda de los gobiernos, las comisiones pro-  
prias de países, a saber: de la Argentina, Bolivia, Brasil, Chile,  
Colombia, Perú, Ecuador, Paraguay, Uruguay, y Venezuela.  
Esa labor la inicié en diciembre del año pasado, terminándola  
en Mayo del corriente año, en que regresé, entrando junto a  
Washington, donde el Comité Central Interamericano tuvo a  
bien confiarme esta segunda misión que he iniciado en Pana-  
má, donde ya ha quedado constituido el Comité correspondien-  
te a esa Nación y una vez q' lo esté de Costa Rica, seguiré ha-  
ciendo el resto de Centro América, México, Cuba, Santo Domín-  
go y Haití, hasta completar los comités de todo el Continente,  
lo que se habrá logrado en lo que resta del presente año.

#### EL COMITE DE COSTA RICA QUEDARA CREADO EN LA PROXIMA SEMANA

La conversacion se relaciona ahora con la misión que trae  
al Iistre compatriota al patio solar. El Lic. Oreamuno, con la  
amabilidad que le es característica nos dice:  
—El alto sentido interamericanista que orienta las labo-  
res de nuestro país en el campo de las relaciones internaciona-  
les, hace bien fácil la tarea de constituir el comité correspon-  
diente a Costa Rica. En la semana entrante quedará dicho Co-  
mité integrado e inmediatamente iniciará sus trabajos que le  
corresponden. Fácil será coleccionar la importancia de este comité  
en lo que respecta a nuestro país si se toman en cuenta los pro-  
pósitos que alienta su constitución. El plan de la Comisión es  
de que las comisiones nacionales sean integradas a la vez, por  
cinco miembros, escogidos entre prominentes industriales, co-  
merciales, banqueros y profesionales. La Comisión de Fomen-  
to Interamericano correspondiente a Costa Rica, viene, pues, a  
cumplir un alto cometido en pro del país, en estrecha colabo-  
ración con los constituidos en el resto de América y el Comité  
de Washington. Es una labor de conjunto llamada a tener gran  
repercusión en la vida de estos pueblos, cada vez mejor  
compenetrados del principio de unidad en el terreno de las  
realizaciones espirituales, lo mismo que en el de las relacio-  
nadas con el comercio, la agricultura e industria". Y queda así  
concretada, escuetamente, la misión que de nuevo me hace lle-  
gar a la patria".  
Tales fueron en síntesis, las palabras del señor Oreamuno,  
las que hemos estado de reconstruir con la mayor fidelidad  
posible y a quien tenemos el gusto de reiterar nuestro más cor-  
dial y atento saludo.

!Otra vez está aquí el "Santo"! ¡Su silbido  
sinistro y frío se escucha en la pantalla!

## PALACE

A LAS 3, 7 y 8.45... Ent. 0.60

¿Quién robó aquellas estampillas valoradas  
en \$ 65.000 cada una? ¿Quién disparó por la  
espalda contra el vejete?

1. Revista. 2. Estreno de Ex-  
tra. 3. Estreno gigante!  
Distri-Films "CARIBE"

presenta al creador del mis-  
terioso personaje:  
"EL SANTO"

George Stevens con Wendir  
Barria en la nueva aventura  
de intriga y misterio:

### EL "SANTO"

en el Balneario

con LINDA HAYES

La más sensacional de las  
aventuras del "SANTO".  
Garantizamos la alta calidad  
del espectáculo!

Produced by HOWARD BENEDICT. Directed  
by JACK HIVEY. Screen play by Jerry  
Cady. Story by Leslie Charteris.

HOY SABADO 6 de SET.

### VARIEDADES

3, 7 y 8.45 0.60  
EL JEFE MAXIMO

Ni Hitler, ni Mussolini, ni  
Stalin le aguantan al Chato  
Ortin!

### IDEAL

7 y 8.45 0.40  
HOMBRECITOS

por Kay Francis

### LIBANO

7 y 8.45 0.40  
Comienza la serie!

### LOS CONQUISTADORES DEL OESTE

Ep. 1, 2, 3, 4 y 5

### KEITH

7 y 8.45 0.30  
Gene Autry, en  
LA MONTANA FLORIDA

Pronto: Casados y Descasa-  
dos. Los Hijos de la Noche.  
La Cuesta del Olvido, Cama-  
rada X.

### MODERNO

A las 3, 7 y 8.45 0.40

¡Sigue la serie y finaliza! ¡U-  
ltimos episodios! ¡Los más  
emocionantes! Estreno! Estre-  
no Universal, presenta al rey  
de las trompadas:



DICK FORAN (Patada de  
Mula) en la Tercera Epoca de  
la serie:  
LOS CONQUISTADORES  
DEL OESTE  
Grandioso Final!

### AMERICA

¡Ultimas funciones! ¡Despedida  
del célebre mago!

7 y 9 Entrada 75. cts.  
Presentación de un nuevo y  
escalofriante programa del rey  
de la ilusión, magia, prestidi-  
gitación e ilusionismo:

### RICHARDINE

A petición:  
DESDOBLAMIENTO DE  
FIGURAS HUMANAS



Gran final de fiesta por TAN-  
CO - LORCA, Margot de Gra-  
ndora y Ricardo Deben